

Е.И. Сидорович

Белорусский государственный университет, Минск, Республика Беларусь

E.I. Sidorovich

Belarusian State University, Minsk, Republic of Belarus

НАУЧНЫЙ ДИСКУРС В ФУНКЦИОНАЛЬНОМ АСПЕКТЕ. ЭМОТИВНОСТЬ

FUNCTIONALITY OF SCIENTIFIC DISCOURSE. EMOTIVITY

Когнитивный анализ научного дискурса в рамках эпистемического подхода рассматривает концепцию познания как деятельности, напрямую связанной с языком. Особое внимание в исследовании уделяется антропоцентрическому компоненту научного дискурса и его отражению в выборе языковых средств. Подробно рассматриваются случаи проявления эмотивной функции языка.

Ключевые слова: научный дискурс; познание; эпистемический подход; коммуникативный, прагматический и рефлексивный аспект; эмотивная функция.

The paper explores the field of cognitive discourse analysis and addresses the epistemic approach to scientific discourse. The epistemic analysis specifies the concept of cognition as an activity directly connected with language. Special attention is given to the anthropocentric component of scientific discourse, and how it is reflected in the language choices. Details are given of emotive language functional usages.

Key words: scientific discourse; cognition; epistemic approach; communicative, pragmatic and reflective aspect; emotive function.

Эпистемическая ситуация как объективный экстралингвистический фактор научного дискурса представляет собой универсальную метамодель научного текста [Котюрова 1988: 6]. Она включает когниоцентрические (онтологический и методологический) и антропоцентрические (рефлексивный и коммуникативно-прагматический) аспекты, рассматриваемые как базовые текстообразующие факторы научного текста [Баженова 2001: 58].

Целью данной работы является изучение функционирования коммуникативно-прагматического и рефлексивного аспекта научного дискурса в корреляции с интерпретацией текста с точки зрения его порождения и восприятия.

При проведении анализа опираемся на представленную Е.А. Баженовой типовую политекстуальную композиционно-смысловую структуру научного текста, формируемую основными и дополнительными субтекстами (СТ), репрезентирующими стандартное содержание эпистемической ситуации. [Баженова 2001: 85].

Использование модели композиционно-семантической структуры распределения языковых единиц научного текста осуществляется на основе комбинации двух признаков: выражаемого ими значения и выполняемых ими функций.

Функциональным аспектом исследования является эмотивная функция и ее проявление в рамках политекстуального пространства текстов французского научного дискурса, а именно текстовая реализация *СТ оценки* и *СТ авторизации*.

Различные проявления эмотивной функции в научном тексте обусловлены по меньшей мере двумя факторами: когнитивно-психологическим, т. е. познавательным стилем ученого и индивидуальными особенностями его личности, и прагматическим, т. е. стремлением автора воздействовать на читателя не только силой разума, но, в некоторой степени, и силой чувств.

Например:

- Рационалистические оценки характеризуют научное знание с точки зрения «новизны, значимости и достоверности»: “**la robustesse** du rôle des circuits dans la détermination de la forme” [Thomas 2006: 293]; “les arguments de Berkeley sont **purement** cinématiques” [Mawhin 2006: 157]; “**simplement assimilés à tort** à une forme de non linéarité” [Peytard, Moirand 1992: 280].

- Эмоциональные оценки репрезентируют отношение субъекта к знанию с точки зрения его чувственного восприятия: “des comportement dynamiques **étonnement** complexes” [Thomas 2006: 279]; “un cas particulier de circuit positif était, **curieusement**, traité de non linéarité” [Thomas 2006: 280].

- Репрезентация говорящего операторами прямой и косвенной эго-манифестации часто сопровождается сменой плана повествования и языкового регистра: “avant de quitter le domaine linéaire, **je** ne résiste pas à l’envie de montrer un système linéaire <...> un système conçu et analysé en collaboration par O.Rössler et **moi-même** lors d’un séjour à ...” [Thomas 2006: 286].

- Выражение ментальных состояний субъекта эксплицирует рациональные (сомнение, уверенность) и эмоциональные (удивление, сожаление) реакции автора: **c’est évidemment ce qui explique; tout naturellement.**

- Речевая рефлексия как эксплицитное средство механизма вербализации знания связана с реализацией особой прагматической установки автора на максимально адекватную лингвистическую репрезентацию знания с учетом социально-профессиональной отнесенности адресата: **en termes simples; peuvent être définis de manière plus rigoureuse à partir de; “pour des raisons qu’il serait trop long d’exposer ici (et suivant en cela Eisenfeld et de Lisi, avec une modification de nomenclature), nous définissons le signe d’un nucleus par...”** [Thomas 2006: 283].

Функциональные особенности *СТ оценки* и *СТ авторизации* актуализируются в следующих способах языковой номинации:

1. лексический: «эмотизмы» с преобладанием рациональной оценки, и «эмотивности» относительно удаленные от денотативности: *véritable, subtil, plus surprenant, de la beauté, panurgisme* и др.;

2. пропозициональный: *Il est bien plus difficile d’arrêter ou de freiner un groupe de bosons, comme un troupeau de bisons au galop, qu’un boson, ou un bison isolé* [Lévy-Leblond 1984: 164];

3. дискурсивный: *Rétrospectivement, nous savons que ces petits nuages vont gonfler considérablement et venir éclater en gros orages sur le monument impeccable de la physique classique. Le premier, comme l’on sait, va s’appeler “relativité”. Il fera dissoudre, pour une remise en question totale, les beaux absolus de temps et d’espace*

chers à Newton, puis de masse et de mouvement. Le second de ces “nuages obscurs” prendra plus tard, en 1911, sous la plume d’Ehrenfest, le nom de “catastrophe ultraviolette” [Deligeorges 1984: 22].

На данном этапе можно констатировать, что рефлексивный и коммуникативно-прагматический компонент в познавательной деятельности оказывает влияние на характер изложения научного знания и обуславливает структурно-смысловые и поверхностно-речевые особенности научного дискурса. Преобладающей функцией лексических операторов и специальных текстовых фрагментов, репрезентирующих *Стоценки* и *Ставторизации*, является эмотивная, цель которой во французском научном дискурсе – это передача эмотивного состояния адресанта, выражение его отношения к научному знанию и в то же время изменение эмотивного состояния адресата.

Список литературы

Баженова Е. А. Научный текст в аспекте политекстуальности. Пермь : Изд-во Пермского ун-та, 2001.

Котюрова М. П. Об экстралингвистических основаниях смысловой структуры научного текста (функционально-стилистический аспект). Красноярск : Изд-во Красноярского ун-та, 1988.

Deligeorges S. La catastrophe ultraviolette // Le monde quantique. Paris: Édition du Seuil, 1984.

Lévy-Leblond J. La quantique à grande échelle // Le monde quantique. Paris: Édition du Seuil, 1984.

Mawhin J. March, Poincaré et le mouvement absolu: des réflexions stimulantes // Revue des Questions Scientifiques. 2006. № 177 (2). P. 155–178.

Peytard J., Moirand S. Discours et enseignement du français. Paris : Hachette, 1992.

Thomas R. Genèse de forme // Revue des Questions Scientifiques. 2006. № 177 (3–4). P. 279–296.